sensus®
HAIRLOVERS

SMART

PRE-CARE & MOVE

PRE-CARE - 500ml

ITA

Trattamento protettivo della struttura capillare.
Permette di ondulare i capelli colorati e sensibilizzati e protegge i capelli precedentemente ondulati durante un nuovo servizio di ondulazione.

ENG

Protective treatment for hair structure.
Curling treatment for colored and sensitized hair that protects previously curled hair during a new curling service.

ES

Tratamiento protector de la estructura del cabello.
Permite ondular el cabello teñido y debilitado, y protege el cabello previamente ondulado durante un nuevo servicio de ondulación.

FRA

Traitement protecteur de la structure capillaire.
Permet d'onduler les cheveux colorés et sensibilisés et protège les cheveux qui avaient déjà été ondulés pour leur permettre d'affronter un nouveau service d'ondulation.

PT

Tratamento protector da estrutura capilar.
Permite ondular os cabelos coloridos e sensibilizados e proteger os cabelos precedentemente ondulados durante um novo serviço de ondulação.

DE

Behandlung zum Schutz der Haarstruktur.
Ermöglicht coloriertes und strapaziertes Haar zu wellen und schützt bereits dauergewelltes Haar während einer erneuten Dauerwellenbehandlung.

NL

Beschermende behandeling van de haarstructuur.
Hiermee kan gekleurd en gevoelig haar worden gepermanent. Het beschermt eerder gepermanent haar tijdens een nieuw permanent.

POL

Środek zabezpieczający strukturę włosa.
Służy do ondulacji włosów farbowanych i zmęczonych, a także chroni włosy wcześniej kręcone w trakcie ponownego zabiegu ondulacji.

sensus®
HAIRLOVERS

SMART MOVE - 500ml

ITA

Lozione ondulante universale agli aminoacidi. Formula senza acido tioglicolico.
FORMULA INNOVATIVA e BILANCIATA, per creare VOLUME, SOSTEGNO e ONDULAZIONI PERMANENTI su tutte le tipologie di capelli (naturali, colorati e trattati) senza alterare il riflesso di capelli colorati. La sua delicata formulazione agisce come UNICA LOZIONE specifica per TUTTI I TIPI DI CAPELLI per un riccio morbido ed elastico. Utilizzare Smart Pre-care come preparatore al servizio ondulazione in caso di capelli colorati e trattati. *Tempo di posa variabile da 5 a 30 minuti.*

ENG

Universal curling lotion with amino acids. Formula without thioglycolic acid.
INNOVATIVE, BALANCED FORMULA to create VOLUME, HOLD and PERMANENT CURLS on all hair types (natural, colored and treated) without altering the highlights of colored hair. Its gentle formula acts as a SINGLE LOTION specially created for ALL HAIR TYPES, delivering soft, bouncy curls. Use Smart Pre-care to prepare colored and treated hair for curling. *Development time can vary from 5 to 30 minutes.*

ES

Loción ondulante universal con aminoácidos. Fórmula sin ácido tioglicólico.
FÓRMULA INNOVADORA Y EQUILIBRADA, para crear VOLUMEN, SOSTÉN y ONDULACIONES PERMANENTES en todo tipo de cabello (natural, teñido y tratado) sin alterar el reflejo del cabello teñido. Su delicada fórmula actúa como una ÚNICA LOCIÓN específica para TODO TIPO DE CABELLO, para unos rizos suaves y elásticos. Utilizar el Smart Pre-care como preparador para el servicio de ondulación en caso de cabello teñido y tratado. *Tiempo de exposición variable de 5 a 30 minutos.*

FRA

Lotion ondulante universelle aux acides aminés. Formule sans acide thioglycolique. FORMULE INNOVANTE et ÉQUILIBRÉE, pour créer du VOLUME, du SOUTIEN et DES ONDULATIONS PERMANENTES sur tous les types de cheveux (naturels, colorés et traités) sans altérer le reflet des cheveux colorés. Sa formulation délicate agit comme LOTION UNIQUE spécifique pour TOUS LES TYPES DE CHEVEUX pour des boucles souples et élastiques. Utiliser Smart Pre-care comme préparateur au service ondulation en cas de cheveux colorés et traités. *Temps de pose variable de 5 à 30 minutes.*

PT

Loção ondulante universal aos aminoácidos. Fórmula sem ácido tioglicólico.
FÓRMULA INOVADORA e BALANCEADA, para criar VOLUME, SUPORTE e ONDULAÇÕES PERMANENTES em todos os tipos de cabelos (naturais, coloridos e tratados) sem alterar o reflexo dos cabelos coloridos. A sua fórmula delicada atua como ÚNICA LOÇÃO específica para TODOS OS TIPOS DE CABELOS para cachos macios e elásticos. Utilizar Smart Pre-care como preparador ao serviço de ondulação no caso de cabelos coloridos e tratados. *Deixe em repouso de 5 a 30 minutos.*

DE

Universal-Wellflüssigkeit mit Aminosäuren. Rezeptur ohne Thioglykolsäure.
INNOVATIVE und AUSGEWOGENE REZEPTUR, um VOLUMEN, HALT und PERMANENTE WELLEN auf jedem Haartyp (natürlich, coloriert und behandelt) zu zaubern, ohne den Reflex von coloriertem Haar zu verändern. Ihre milde Rezeptur wirkt als EINZIGE spezifische LOTION für ALLE HAARTYPEN und sorgt für weiche und elastische Locken. Bei coloriertem und behandeltem Haar Smart Pre-care als Dauerwellen-Vorbehandlung anwenden. *Variable Einwirkzeit zwischen 5 und 30 Minuten.*

NL

Universele permanentlotion met aminozuren. Formule zonder thioglycolzuur.
INNOVATIEVE en UITGEBALANCEERDE FORMULE voor VOLUME, STEUN en PERMANENT bij alle haartypen (natuurlijk, gekleurd en behandeld) zonder de weerschijn van het gekleurde haar aan te tasten. De fijne formule is als ENIGE, specifieke LOTION geschikt voor ALLE HAARTYPEN voor een zachte en elastische krul. Gebruik Smart Pre-care bij gekleurd en behandeld haar als voorbereiding op het permanenten. *Variabele inwerktijd van 5 tot 30 minuten.*

POL

Uniwersalny lotion do ondulacji z aminokwasami. Formuła bez kwasu tioglikolowego.
INNOWACYJNA i ZBILANSOWANA FORMUŁA, pozwalająca na uzyskanie OBJĘTOŚCI, PODTRZYMANIA i TRWAŁYCH ONDULACJI na włosach każdego typu (naturalnych, farbowanych i po zabiegach) bez zmiany odcienia na włosach farbowanych. Jego delikatna formuła ma OGÓLNE DZIAŁANIE TONUJĄCE, odpowiednie dla WSZYSTKICH RODZAJÓW WŁOSÓW, dając w efekcie miękki i elastyczny skręt. Na włosach farbowanych i po zabiegach stosować Smart Pre-care jako środek przygotowujący do trwałej ondulacji. *Czas trzymania na włosach waha się od 5 do 30 minut.*

SMART MOVE - HOW TO USE

Pure Gommage Fluid 500ml | **SMART Pre-Care 500ml** | **SMART Move 500ml** | **SMART Neutralizer 1000ml** | **ILLUMYNA Nutri Normal & Thick/Fine Mask**

1

2

3

4

5

ITA

FASE 1: a capelli bagnati, applicare Pure Gommage Fluid su lunghezze e punte. Lasciare il posa per 5 minuti, massaggiare delicatamente, dopo dei quali risciacquare.
FASE 2: a capelli tamponati, distribuire PRE-CARE su lunghezze e punte ponendo maggior attenzione sulle zone sensibilizzate.
FASE 3: dopo aver eseguito il montaggio in base all'effetto di ondulazione desiderato, saturare le ciocche con SMART MOVE lasciando in posa in base alla tipologia di capello:
- **NATURALE:** 15 – 30 minuti - **TRATTATO:** 10 – 20 minuti - **SENSIBILIZZATO:** 5 – 10 minuti - In tutti i casi è opportuno controllare costantemente il processo di ondulazione ogni 5 minuti. Terminato il tempo di posa risciacquare accuratamente per 10 minuti.

FASE 4: dopo aver tamponato i capelli, applicare SMART NEUTRALIZER e lasciare in posa 10 minuti, dopo la posa risciacquare.
FASE 5: distribuire in modo uniforme ILLUMYNA Nutri Normal & Thick/Fine Mask, lasciare in posa 2-5 minuti, dopo i quali risciacquare accuratamente.

ENG

STEP 1: apply SOS Pure Gommage to the lengths and ends of wet hair. Leave for 5 minutes, massage gently then rinse.
STEP 2: towel dry hair then apply PRE-CARE to lengths and ends, concentrating on the sensitized areas.
STEP 3: wind the hair into the curlers according to the desired result, apply SMART MOVE generously all over the hair and leave for the following times according to the hair type:
- **NATURAL**: 15 – 30 minutes - **TREATED:** 10 – 20 minutes - **SENSITIZIED:** 5 – 10 minutes Whatever the hair type, we recommend you check the curling process constantly, every 5 minutes. When development time is over, rinse thoroughly for 10 minutes.

STEP 4: towel dry hair, apply SMART NEUTRALIZER, leave for 10 minutes then rinse.
STEP 5: apply ILLUMYNA Nutri Normal & Thick/Fine Mask evenly over hair, leave for 2-5 minutes then rinse thoroughly.

ES

FASE 1: Con el cabello mojado, aplicar SOS Pure Gommage en medios y puntas. Dejar reposar 5 minutos, masajear delicadamente y enjuagar.
FASE 2: Después de secar el cabello delicadamente con una toalla, distribuir PRE-CARE por medios y puntas prestando atención especial a las zonas debilitadas.
FASE 3: Tras la colocación de los bigudíes según el efecto de ondulación deseado, saturar los mechones con SMART MOVE y dejar reposar en función del tipo de cabello:
- **NATURAL:** de 15 a 30 minutos - **TRATADO:** de 10 a 20 minutos - **DEBILITADO:** de 5 a 10 minutos De cualquier manera, es oportuno controlar constantemente el proceso de ondulación cada 5 minutos. Una vez transcurrido el tiempo de exposición, enjuagar bien durante 10 minutos.

FASE 4: Después de retirar el exceso de agua con una toalla, aplicar SMART NEUTRALIZER y dejar reposar 10 minutos. Tras la exposición, enjuagar.
FASE 5: Aplicar ILLUMYNA Nutri Normal & Thick/Fine Mask distribuyendo el producto uniformemente por el cabello, dejar reposar de 2 a 5 minutos, y enjuagar bien.

FRA

PHASE 1: sur les cheveux mouillés, appliquer SOS Pure Gommage sur les longueurs et les pointes. Laisser agir pendant 5 minutes, masser délicatement puis rincer.
PHASE 2: sur les cheveux essorés à la serviette, distribuer PRE-CARE sur les longueurs et les pointes en faisant particulièrement attention au niveau des zones sensibilisées.
PHASE 3: après avoir monté les bigoudis suivant l'effet d'ondulation désiré, saturer les mèches avec SMART MOVE en laissant agir le produit, suivant le type de cheveu :
- **NATUREL:** 15-30 minutes - **TRAITÉ :** 10-20 minutes - **SENSIBILISÉ :** 5-10 minutes - Il est bon dans tous les cas de contrôler constamment le processus d'ondulation toutes les 5 minutes. À la fin du temps de pose, rincer soigneusement pendant 10 minutes.

PHASE 4: après avoir essoré les cheveux à la serviette, appliquer SMART NEUTRALIZER et laisser agir 10 minutes. Une fois le temps de pose écouler, procéder au rinçage.
PHASE 5: distribuer uniformément ILLUMYNA Nutri Normal & Thick/Fine Mask, laisser agir 2-5 minutes puis rincer abondamment.

PT

FASE 1: com os cabelos molhados, aplicar SOS Pure Gommage nos fios e nas pontas. Deixar em repouso por 5 minutos, massajar delicadamente e depois enxaguar.
FASE 2: com os cabelos úmidos, distribuir PRE-CARE nos fios e nas pontas prestando uma maior atenção às áreas mais sensibilizadas.
FASE 3: após ter efetuado a colocação dos rolos, conforme o efeito de ondulação desejado, saturar as madeixas com SMART MOVE deixando agir o produto, conforme o tipo de cabelo, por:
- **NATURAL:** 15 – 30 minutos - **TRATADO:** 10 – 20 minutos - **SENSIBILIZADO:** 5 – 10 minutos - Em todos os casos é oportuno controlar constantemente o processo de ondulação a cada 5 minutos. Uma vez terminado o tempo de repouso, enxaguar cuidadosamente por 10 minutos.

FASE 4: após ter secado os cabelos com uma toalha, aplicar SMART NEUTRALIZER e deixar em repouso por 10 minutos, após o repouso, enxaguar.
FASE 5: distribuir de modo uniforme ILLUMYNA Nutri Normal & Thick/Fine Mask, deixar em repouso por 2-5 minutos, e em seguida enxaguar cuidadosamente.

DE

PHASE 1: Auf dem nassem Haar SOS Pure Gommage auf Längen und Spitzen auftragen. 5 Minuten einwirken lassen, sanft einmassieren und danach ausspülen.
PHASE 2: Auf dem handtuchtrockenen Haar PRE-CARE in Längen und Spitzen verteilen und dabei besonders die strapazierten Bereiche einbeziehen.
PHASE 3: Nach Eindrehen der Wickler, je nach gewünschtem Welleffekt, die Strähnen mit SMART MOVE sättigen und je nach Haartyp einwirken lassen:
- **NATÜRLICHES HAAR:** 15 – 30 Minuten. - **BEHANDELTES HAAR:** 10 – 20 Minuten. - **STRAPAZIERTES HAAR:** 5 – 10 Minuten. - Es ist in jedem Fall ratsam, den Wellvorgang fortlaufend alle 5 Minuten zu kontrollieren. Nach Ablauf der Einwirkzeit 10 Minuten lang gründlich ausspülen.

PHASE 4: Das Haar mit dem Handtuch trocknen, SMART NEUTRALIZER auftragen und 10 Minuten einwirken lassen. Nach Ablauf der Einwirkzeit ausspülen.
PHASE 5: ILLUMYNA Nutri Normal & Thick/Fine Mask gleichmäßig im Haar verteilen, 2-5 Minuten einwirken lassen und danach gründlich ausspülen.

NL

FASE 1: breng bij nat haar SOS Pure Gommage over de hele lengte en de haarpunten aan. Laat het 5 minuten inwerken. Voorzichtig masseren en vervolgens uitspoelen.
FASE 2: breng bij drooggedept haar PRE-CARE over de hele lengte en de haarpunten aan. Schenk hierbij meer aandacht aan de gevoelig gemaakte zones.
FASE 3: na de rollers afhankelijk van het gewenste golvende effect te hebben aangebracht, breng je SMART MOVE royaal op de lokken aan en laat je het op grond van de haarsoort als volgt inwerken:
- **NATUURLIJK HAAR:** 15 tot 30 minuten - **BEHANDELD HAAR:** 10 tot 20 minuten - **GEVOELIG GEMAAKT HAAR:** 5 tot 10 minuten - Het is in alle gevallen raadzaam het proces waarin het haar golvend wordt gemaakt voortdurend om de 5 minuten te controleren. Na de inwerktijd spoel je het haar zorgvuldig gedurende 10 minuten uit.

FASE 4: na het haar te hebben drooggedept, breng je SMART NEUTRALIZER aan en laat je dat 10 minuten inwerken, waarna je het uitspoelt.
FASE 5: verdeel ILLUMYNA Nutri Normal & Thick/Fine Mask gelijkmatig over het haar, laat het 2 tot 5 minuten inwerken, waarna je het haar zorgvuldig uitspoelt.

POL

FAZA 1: na mokre włosy nałożyć SOS Pure Gommage, rozprowadzając produkt na długościach i końcówkach. Pozostawić na włosach przez 5 minut, delikatnie wymasować, a następnie spłukać.
FAZA 2: po odciśnięciu z włosów nadmiaru wody, rozprowadzić PRE-CARE na długościach i końcówkach zwracając szczególną uwagę na wrażliwe miejsca.
FAZA 3: po założeniu wałków, odpowiednio do wybranego efektu ondulacji, nasączyć pasma produktem SMART MOVE i pozostawić na czas dostosowany do typu włosów:
- **NATURALNE:** 15 - 30 minut - **PO ZABIEGACH:** 10 - 20 minut - **ZMĘCZONE:** 5 - 10 minut - W każdym z przypadków warto stale kontrolować proces ondulacji, w 5-minutowych odstępach. Po upływie czasu trzymania na włosach dokładnie spłukać, polewając wodą przez 10 minut.

FAZA 4: po odciśnięciu z włosów nadmiaru wody, nałożyć SMART NEUTRALIZER i pozostawić na włosach przez 10 minut, a następnie spłukać.
FAZA 5: równomiernie rozprowadzić maskę ILLUMYNA Nutri Normal & Thick/Fine Mask, pozostawić na włosach przez 2-5 minut, a następnie dokładnie spłukać.